

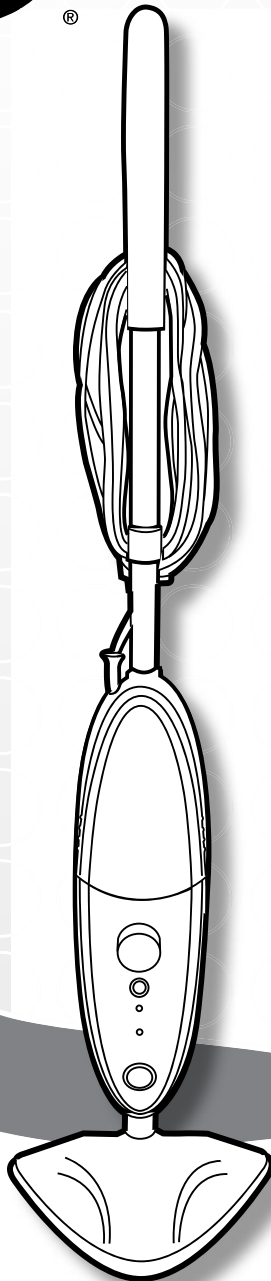


OWNER'S MANUAL

Operating and Servicing Instructions

Enhanced Clean™ disinfecting* steam mop

hoover.com



⚠ IMPORTANT ⚠

READ CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE.

Questions or concerns?

For assistance, please call Customer
Service at 1-800-944-9200

Mon-Fri 8am-7pm EST. **PLEASE DO
NOT RETURN THIS PRODUCT TO
THE STORE.**

**THIS PRODUCT
IS INTENDED FOR
HOUSEHOLD USE ONLY.
IF USED COMMERCIALY
WARRANTY IS VOID.**

*On hard floors, when used with Hoover®
Multi-Purpose Disinfectant in accordance
with owner's manual.

©2011 Techtronic Floor Care
Technology Limited. All Rights
Reserved. #961145002 ID102309-R0

Thank you for choosing a HOOVER® product.

Please enter the complete model and Manufacturing Code in the spaces provided.

MODEL _____

MFG. CODE _____

Tip: Attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your HOOVER® product.

Be sure to register your product online at Hoover.com or call 1-800-944-9200 to register by phone. Visit Hoover.com for additional video instructions for assembly and maintenance.

1-800-944-9200
100 and Canada
www.hoover.com

Licensed from
TECHNOMIC FLOOR CARE,
TECHNOLOGY LIMITED
STEAM CLEANER/NETTOYEUR À VAPEUR/L'IMPADORA A VAPOR
MODEL/MODELE/MODELO XXXXXXX

120 V, 60Hz, 100A
HOUSEHOLD USE ONLY/POUR USAGE DOMESTIQUE
SOLAMENTE USO DOMESTICO/CONSUMO
DO NOT IMMERGE / NE PAS IMMERGER/NO SUMERLA EN AGUA
NOT FOR SPACE HEATING/NE PAS UTILISER POUR CHAUFFER
NO USAR PARA CALENTACION DE ESPACIOS

MFG. CODE: XXXX PLANT: EU
Distributed by HOOVER, Inc. © Hoover DM 44139
Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China

EUROPEAN
2013218

Imported by Hoover, Inc.
Columbus, Ohio, U.S.A.
© Hoover, Inc. 2013
Columbus, Ohio, U.S.A.
2013 218

MANUFACTURING CODE
(Label located on back of Steam Mop)



Please visit Hoover.com for video instructions for this cleaner.

Contents

- Important Safety Instructions**..... 3
- Product Assembly** 6
 - Carton Contents 6
 - Attach Handle..... 6
 - Cord Storage 6
- How To Use**..... 7
 - Steamer Description 7
 - Before You Begin Cleaning 7
 - Filling Clean Water Tank..... 7
 - Attaching the Microfiber Pad 8
 - Filling Solution Tank 8
 - Steam Cleaning Hard Floors 9
 - Using On Carpet..... 10
 - After Steamer Use / Using Cooling Base 10
- Maintenance**..... 11
 - Clean Water Tank 11
 - Microfiber Pad 11
 - Hard Water Filter 11
- Storage** 12
- Troubleshooting** 12
 - Clearing Blockages..... 13
- Service**..... 13
- Warranty** 14

If you need assistance:

Visit our website at hoover.com. Follow the authorized dealer locator link to find the Hoover® authorized dealer nearest you or call 1-800-944-9200 for an automated referral of Hoover® authorized dealer locations (U.S. only) or to speak with a customer service representative; Mon- Fri 8am- 7pm EST.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Fully assemble before operating.
- Operate Steamer only at voltage specified on data label on back of cleaner.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Do not use or store outdoors.
- Do not use for space heating purposes.
- Do not immerse in water.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury, burn, or damage, keep children away from product, and do not allow children to touch appliance while in use or before completely cool, or to place fingers or other objects into any openings.
- Do not use any extension cord with this product.
- Do not handle the plug, or the Steam Mop with wet hands. Do not operate the Steam Mop without footwear.
- Do not place hands or feet under the Steam Mop while it is in operation as the unit gets very hot and may create a burn hazard.
- Use only on flat, horizontal surfaces. Do not use the Steam Mop on walls, counter tops or windows.
- To protect against a risk of electric shock, do not immerse the Steam Mop into water or any other liquids.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. When not in use do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- To avoid burn or injury, do not apply steam directly to any person or animal.

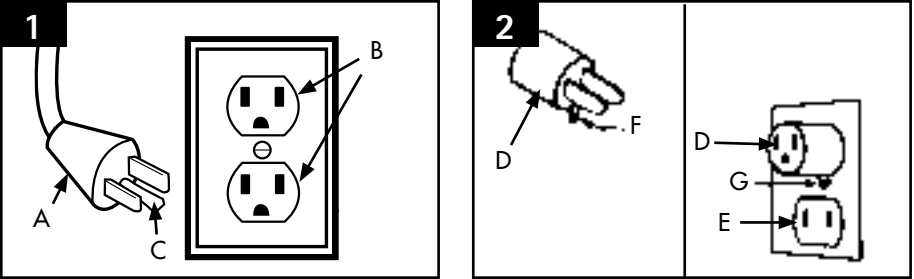
- Only use water to refill the clean water tank. Do not use any type of chemicals or additives in the clean water tank.
- Do not open the water fill cap when using the Steam Mop.
- Do not add descaling, aromatic, alcoholic products, cleaning solutions, scented perfumes, oils or any other chemicals to the water used in this appliance as this may damage the unit or make it unsafe for use. While this Steam Mop is designed for tap water, to increase effectiveness of the steam and to avoid build up of minerals, you may use distilled water to fill Steam Mop.
- Do not use Steam Mop in an enclosed space filled with vapor given off by oil-based paint, paint thinners, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- When in use, never turn the appliance over or use while on its side.
- Allow Steam Mop sufficient time to cool prior to removing the microfiber pad.
- Before cleaning the Steam Mop, unplug the power cord from the electrical outlet and clean with a dry or damp cloth. Do not pour water or use alcohol, benzene or paint thinner on the unit.
- Do not use in areas where flammable or combustible liquids, such as gasoline may be present.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not use without microfiber pad properly attached to mophead.
- Do not clean over floor electrical outlets.
- Do not use the Steam Mop on leather, wax polished furniture or floors, synthetic fabrics, velvet or other delicate, steam sensitive materials.
- Use only with Hoover® Multi-Purpose Disinfectant or Hoover® All-Purpose Cleaner.
- Do not operate Steam Mop without water in clean water tank.
- **WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm. *WASH HANDS AFTER HANDLING.*

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor (C) and grounding plug (A). The plug must be inserted into an appropriate outlet (B) that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug (A) illustrated in Fig. 1. A temporary adapter (D) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle (E) if a properly grounded outlet is not available (Fig. 2). The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (B) can be installed by a qualified electrician (Fig. 1). The green colored rigid ear, lug, or the like (F) extending from the adapter must be connected to a permanent ground (G) such as a properly grounded outlet box cover (Fig. 2). Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

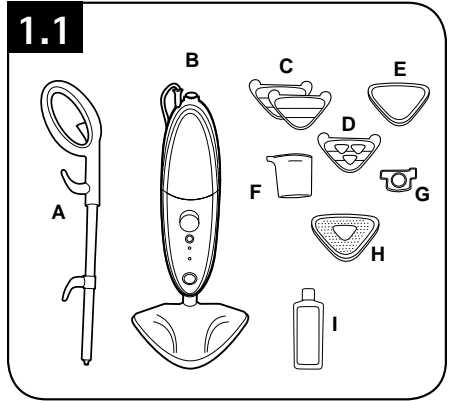
- Store in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- With steam activated, do not allow appliance to sit in one location for an extended period of time, as damage to floor can result.
- Never use Steam Mop without microfiber pad attached.
- Never leave Steam Mop in one spot or on any surface for any period of time when pump is turned on and steam is activated.

1

Product Assembly

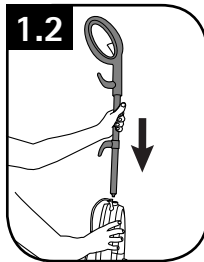
CARTON CONTENTS

- A. Handle
 - B. Steam Mop Body (Clean Water Tank and Solution Tank attached)
 - C. Multi-Surface Microfiber Pad (x2)
 - D. Hard Floor Microfiber Pad
 - E. Carpet Glider
 - F. Measuring Cup
 - G. Hard Water Filter (Pre-assembled in steamer, remove front tank to expose filter)
 - H. Cooling Base
 - I. 8 oz Hoover® Multi-Purpose Disinfectant
- Remove all parts from carton and identify each item shown.
 - Make sure all parts are located before disposing of packing materials.



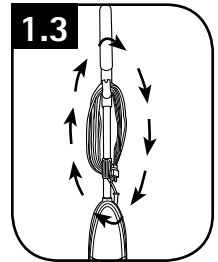
ATTACH HANDLE

- Insert handle into main body (1.2). Press firmly until you hear a click sound.



CORD STORAGE

- Wrap cord around cord hooks for convenient storage (1.3). Attach the plug end to cord.



2 How to Use

STEAMER DESCRIPTION

1. Handle
2. Upper Cord Hook (Rotating Quick Release Cord Hook)
3. Lower Cord Hook (Fixed Cord Hook)
4. Power Cord
5. Clean Water Tank
6. Power Button
7. Floor Head
8. Steam Release Trigger
9. Solution Tank
10. Clean Control Dial
11. Power Indicator Light
Blue Light = Unit On
12. Steam Ready Indicator Light
Green Light = Steamer Ready
No Light = Steam NOT Ready

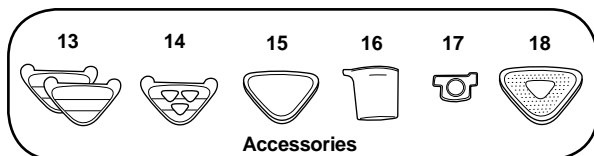
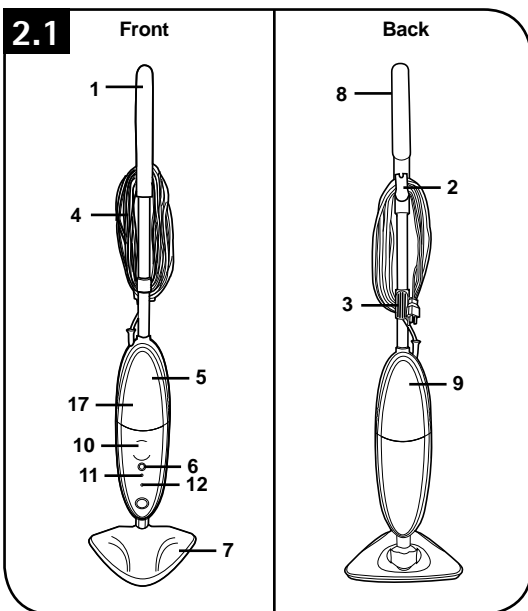
Accessories

13. Multi-Surface Microfiber Pad (2)
14. Hard Floor Microfiber Pad
15. Carpet Glider
16. Measuring Cup
17. Hard Water Filter (Pre-assembled in steamer, remove front tank to expose filter)
18. Cooling Base

TECHNICAL SPECIFICATION

Model Number: WH20200

Input Power: AC 120V / 60Hz / 12A



BEFORE YOU BEGIN CLEANING

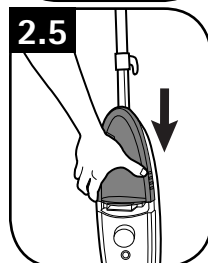
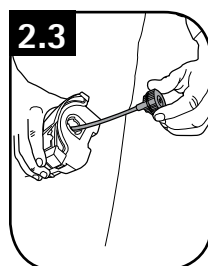
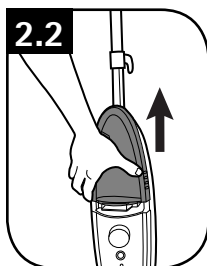
FILLING CLEAN WATER TANK

⚠ WARNING ⚠

To reduce the risk of personal injury, unplug the steamer when assembling the steamer.

Do not use hot or boiling water to fill clean water tank.

- Remove the clean water tank (2.2) on the FRONT of the Steam Mop.
- Twist the cap counter clockwise to remove (2.3).
- Fill the water tank with 500ml of water. Using the measuring cup provided, fill twice to the 250ml mark indicated and pour water into tank (2.4). Replace the water cap and twist clockwise until tightly secure.
- Ensure hard water filter is in place (see 3.5).
- Slide the clean water tank down and snap into place (2.5).



ATTACHING THE MICROFIBER PADS

⚠ WARNING ⚠

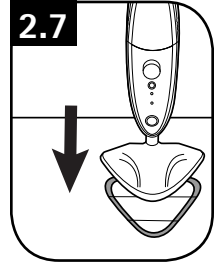
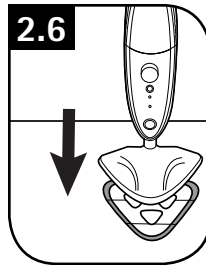
To reduce the risk of personal injury, unplug the steamer when assembling the accessories.

• IMPORTANT •

Never use the Steam Mop without the Microfiber pad correctly attached to the floor head.

For Disinfecting

- For optimal disinfecting benefits, use the “Hard Floor Microfiber Pad,” which contains the cut outs in it (2.6).
- Place the “Hard Floor Microfiber Pad” on the floor (white side up).
- Place the product on top of the pad making sure the mop head covers the entire pad (2.6). Hook and loop feature on the bottom of the mop head will hold the pad in place.



For General Cleaning

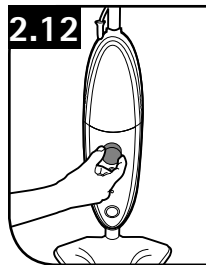
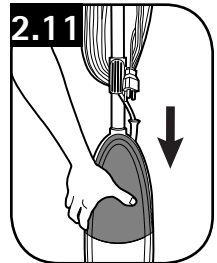
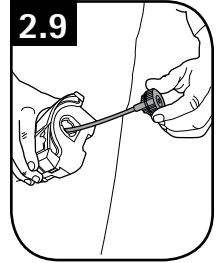
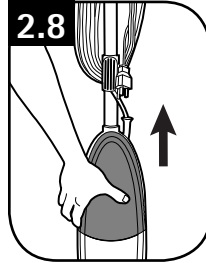
- Use the “Multi-Surface Microfiber Pad” (2.7).
- Place the “Multi-Surface Microfiber Pad” on the floor (white side up).
- Place the product on top of the pad making sure the mop head covers the entire pad (2.7). Hook and loop feature on the bottom of the mop head will hold the pad in place.

FILLING SOLUTION TANK

⚠ WARNING ⚠

To reduce the risk of personal injury, unplug the steamer when filling the steamer.

- Remove the solution tank from the BACK of the steam cleaner (2.8)
- Twist the cap counter-clockwise to remove (2.9)
- DO NOT MIX HOOVER® MULTI-PURPOSE DISINFECTANT OR HOOVER® MULTI-PURPOSE CLEANER WITH ANY OTHER CLEANING SOLUTION.
- Fill the tank with 300ml of recommended Hoover® Multi-Purpose Disinfectant or Hoover® Multi-Purpose Cleaner. Using the measuring cup provided, fill twice to the 150ml mark indicated and pour solution into tank. Replace cap and twist clockwise (2.10) until tightly secure.
- Slide the solution tank down and snap into place (2.11).
- You can now disinfect or clean on demand by turning the Clean Control dial (2.12) to the desired setting, which will automatically dispense the disinfectant or cleaner when pressing the trigger.



⚠ WARNING ⚠

Only use recommended Hoover® Multi-Purpose Disinfectant or Hoover® Multi-Purpose Cleaner.

STEAM CLEANING HARD FLOORS

⚠ WARNING ⚠

Never leave the Steam Mop in one spot on any surface for an extended period of time with a damp or wet Microfiber pad attached as this may damage the floor surface.

Your Steam Mop should only be used on tiles, linoleum or sealed wood flooring. If used on wax flooring, you may experience loss of glossiness.

To reduce the risk of personal injury, unplug the steamer when assembling the accessories.

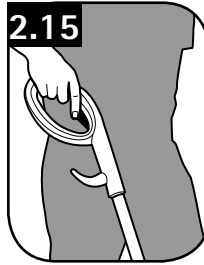
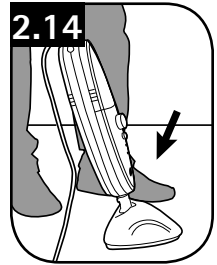
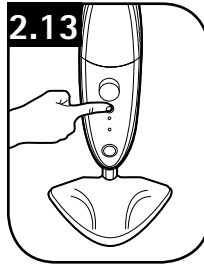
Do not clean over floor electrical outlets.

Do not operate Steam Mop without water in clean water tank.

Do not use unit or press the trigger with no water in the tank.

• IMPORTANT •

Never use the Steam Mop without the Microfiber pad properly attached to the floor head.



- Attach Microfiber pad. Plug in and press the power button on the steamer (2.13).
- The unit will take roughly 30 seconds to be ready to produce steam. Once steam is ready to be produced, the green "steam ready" indicator will illuminate.
- To recline the steamer place foot on floor head and tilt handle (2.14).
- To produce steam squeeze the trigger (2.15).
- Move the Steam Mop slowly backwards and forwards across the floor (2.16) paying particular attention to high traffic areas.
- **To Disinfect**
 - Turn Clean Control dial to HIGH.
 - Follow directions for steam cleanign hard floors.
 - Run a minimum of 4 strokes at a medium pace across same area and allow to air dry.

USING ON CARPET

⚠ WARNING ⚠

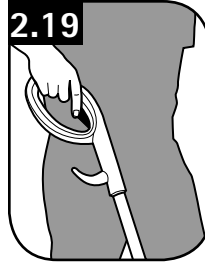
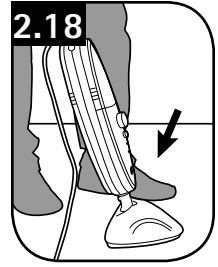
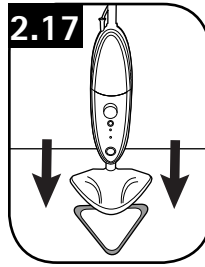
Do not clean over floor electrical outlets.

Do not use unit or press the trigger with no water in the tank.

• IMPORTANT •

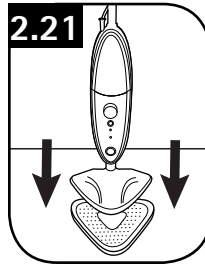
When using on carpets, always ensure the Microfiber pad is properly attached to the floor head.

- Attach Multi-Surface Microfiber Pad. Plug in and press the power button on the steamer.
- The unit will take roughly 30 seconds to be ready to produce steam. Once steam is ready to be produced, the green "steam ready" indicator will illuminate.
- Place the steamer into the carpet glider (2.17).
- To recline the steamer place foot on floor head and tilt handle (2.18).
- To produce steam squeeze the trigger (2.19).
- Move the Steam Mop slowly backwards and forwards across the floor (2.20) paying particular attention to high traffic areas.



AFTER STEAMER USE / USING COOLING BASE

- After using Steam Mop and to avoid damage to your floors, unplug and place Steam Mop in cooling base (2.21) until product cools. Once steamer is cooled, remove steam pad and follow "how to clean" instructions in Microfiber pad section on page 11 to avoid mold and mildew.



3 Maintenance

Familiarize yourself with these home maintenance tasks as proper use and care of your Steam Mop will ensure continued cleaning effectiveness.

All servicing should be done by an authorized service representative.

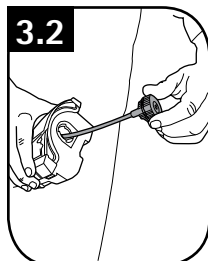
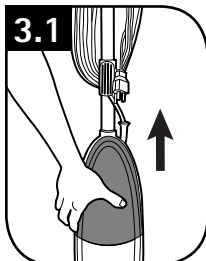
CLEAN WATER TANK

• IMPORTANT •

Allow the steamer to fully cool down before performing any maintenance or troubleshooting checks.

How to Empty

- Remove the clean water tank located on the front side of Steam Mop (3.1).
- Twist the cap counter-clockwise to remove (3.2).
- Empty any excess water into the sink, allow to air dry and replace water cap and return to the Steam Mop (3.3).



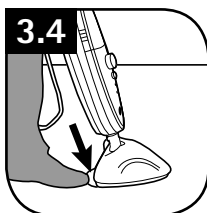
MICROFIBER PAD

• IMPORTANT •

Allow the Steam Mop to fully cool down before performing any maintenance or troubleshooting checks.

How to Remove

- Step on exposed tab located on back of microfiber pad (3.4). Lift Steam Mop away from microfiber pad to remove.



How to Clean

• IMPORTANT •

Never use bleach or fabric softener when washing the pad.

- Machine washable on "HOT" setting. Always use a detergent.
- For best care results, lay flat to dry.

HARD WATER FILTER

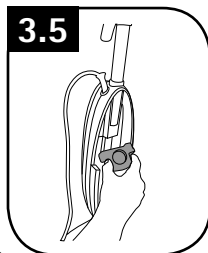
When to Replace

• IMPORTANT •

The condition of the filter affects the performance of your machine.

Check and change filter (depending on level of use).

Do not operate Steam Mop without hard water filter in place.



- To locate hard water filter, remove clean water tank on FRONT of Steam Mop.
- Your machine is fitted with a hard water filter. If you live in an area of hard water the filter will discolor/darken over time. Depending on water hardness and/or frequency of use the filter should be changed every 12 months (3.5). Contact a HOOVER® customer service representative at 1-800-944-9200 for replacement details: Part #440001633.

4 Storage

- Unplug the power cord and disconnect the power supply.
- Place steamer in cooling base and allow to cool.
- Empty the residual water in the tank and clean the external surface with a dry cloth. Allow to dry.
- Re-install water tank, replace in cooling base to prevent damage to floor and store in upright position.
- Leaving unused solution in solution tank will not affect performance.

5 Troubleshooting

USE TROUBLESHOOTING GUIDE AS A FIRST STEP TO RESOLVE ANY PROBLEMS YOU MAY BE EXPERIENCING.

All servicing should be done by an authorized service representative.

⚠ WARNING ⚠

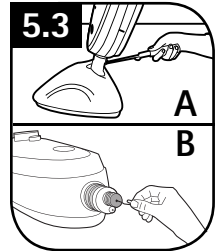
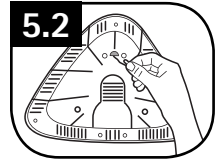
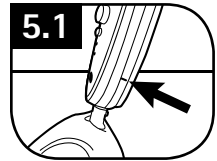
To reduce risk of personal injury - unplug Steam Mop before servicing and allow to cool.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Steam Mop won't run	1. Unit may not be plugged into the electrical outlet correctly.	1. Ensure the plug is pushed in securely.
	2. The electrical outlet may not be working properly, check the fuse or breaker, or consult an electrician.	2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker in home.
	3. The power cord may be damaged.	3. If cord is damaged have it replaced by an authorized service representative.
Steam mop not producing steam	1. Clean water tank may be empty.	1. Please refer to the "Filling Clean Water Tank" section - page 7.
	2. The water tank may not be attached correctly.	2. Please refer to the "Filling Clean Water Tank" section - page 7.
	3. Water filter may be clogged and needs to be replaced.	3. Check water filter and clean or replace.
	4. Thermal protector may turn off pump if trying to operate unit before steam indicator is illuminated.	4. Unplug unit and allow to cool down
	5. Steam path may be blocked.	5. Please refer to the "Clearing Blockages" section - page 13.
Microfiber pad doesn't pick up dirt	1. The cleaning pad may already be saturated with dirt and needs washing.	1. Clean or replace with clean pad. Please refer to the "Microfiber Pad" section.

CLEARING BLOCKAGES

There is a small opening towards the bottom of the trim that goes around the perimeter of the back of the steamer. This opening is a steam exhaust vent (5.1), should the primary steam path become blocked. If steam starts to escape from this opening you should:

- Turn the steamer off, and unplug.
- Let it cool completely.
- Remove the microfiber pad and inspect the steam port on the bottom of the nozzle for blockages. If a blockage can be seen, use a small thin object such as a paperclip to try to free the blockage (5.2).
- If the steam path is still blocked, then remove the screw on the back of the tube (5.3, A) that runs down to the nozzle.
- Once the screw is removed, the nozzle can be removed by pulling straight downward away from the main body of the steamer.
- After the nozzle is removed, examine the small hole on the end of the tube extending from the steamer. Using a thin object such as a paperclip, attempt to remove the blockage (5.3, B).
- If the steam path is still blocked, take the product to an authorized Hoover Service representative. See "Service" section - page 13.



6 Service

To obtain approved Hoover® service and genuine Hoover® parts, locate the nearest Authorized Hoover® Warranty Service Dealer (Depot) by:

- Checking the Yellow Pages under "Vacuum Cleaners" or "Household".
- Visit our website at hoover.com (U.S. Customers) or hoover.ca (Canadian customers). Follow the service center link to find the service outlet nearest you.
- For an automated referral of authorized service outlet locations call 1-800-944-9200.

Do not send your Steam Mop to Hoover®, Inc., in Glenwillow for service. This will only result in delay.

If you need further assistance:

To speak with a customer service representative call 1-800-944-9200; Mon-Fri 8am-7pm EST. Always identify your Steam Mop by the complete model number when requesting information or ordering parts. (The model number appears on the back of the Steam Mop.)

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.

7

Warranty

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

(Domestic Use)

WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use in accordance with the Owner's Manual, your HOOVER® appliance is warranted against original defects in material and workmanship for a full two years from date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover® will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in appliances purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this appliance is not as warranted, take or send the appliance to either a Hoover® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-944-9200 OR visit Hoover® online at www.hoover.com. For additional assistance or information concerning this Warranty or the availability of warranty service outlets, phone the Hoover® Consumer Response Center, Phone 1-800-944-9200, Mon-Fri 8am-7pm EST.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover: use of the appliance in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), pads, filter, improper maintenance of the appliance, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover®, owner's acts or omissions, use outside the country in which the appliance was initially purchased and resales of the appliance by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your appliance to a Hoover®

Authorized Warranty Service Dealer, cost of shipping will be paid one way.

This warranty does not apply to appliances purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover appliances purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Hoover® appliances.

OTHER IMPORTANT TERMS

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty.

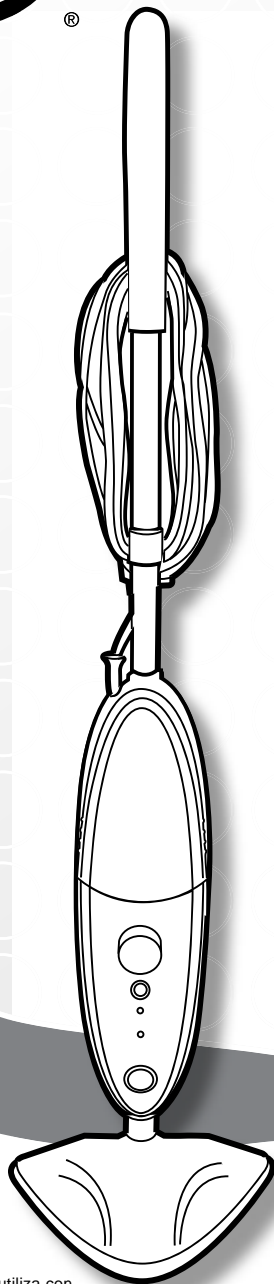
THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY HOOVER®. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT APPLIANCES LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

Enhanced Clean™ disinfecting* steam mop



MANUAL DEL PROPIETARIO

Instrucciones de Funcionamiento y Servicio



⚠ IMPORTANTE ⚠

IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR.

¿Tiene alguna pregunta o inquietud?
Para obtener asistencia, llame al
Servicio de atención al cliente al 1-800
944 9200, de lunes a viernes, de 8 a.m.
a 7 p.m., hora del ESTE.

**POR FAVOR, NO DEVUELVA ESTE
PRODUCTO A LA TIENDA.**

**ESTA ASPIRADORA
PARA ALFOMBRAS ESTÁ
DISEÑADA PARA USO
DOMÉSTICO. EL USO
COMERCIAL DE ESTE
PRODUCTO ANULA LA
GARANTÍA.**

hoover.com

*Sobre pisos duros, cuando se utiliza con
desinfectante multipropósito de Hoover®
Multi-Purpose de acuerdo con el Manual
del propietario.

©2011 Techtronic Floor Care
Technology Limited. Todos los derechos
reservados. #961145002 ID102309-R0

Gracias por haber elegido un producto HOOVER®.

Anote los números completos de Código de fabricación en los espacios provistos.

MODELO _____

CÓDIGO DE FABRICACIÓN _____

Consejo: Adjunte su recibo de compra a este Manual del propietario. Para obtener el servicio de garantía de su producto HOOVER® puede requerirse la verificación de la fecha de compra.

Inscriba su producto en línea en Hoover.com, o llame al 1-800-944-9200 si prefiere hacerlo por teléfono. Visite Hoover.com para obtener instrucciones adicionales en video para el armado y el mantenimiento.



Por favor visite Hoover.com para obtener instrucciones en video para este limpiador.



CÓDIGO DE FABRICACIÓN
(Etiqueta ubicada en la parte posterior de la fregona a vapor)

Índice

Salvaguardias importantes	E3
Ensamblado	E6
Contenido de la caja	E6
Colocación del mango	E6
Almacenaje de la cuerda	E6
Cómo usar la aspiradora	E7
Descripción del limpiador a vapor	E7
Antes de comenzar a limpiar	E7
Llenado del tanque de agua limpia	E7
Colocación de la almohadilla de limpieza de microfibra	E8
Llenado del tanque de solución	E8
Limpieza a vapor de pisos duros	E9
Uso en alfombras	E10
Después de usar el limpiador a vapor / uso de la Base de enfriamiento	E10
Mantenimiento	E11
Tanque de agua limpia	E11
Almohadilla de microfibra	E11
Filtro de agua dura	E11
Almacenaje	E12
Solución de problemas	E12
Para despejar bloqueos	E13
Servicio	E13
Garantía	E14

Si necesita ayuda:

Visite nuestro sitio web en www.hoover.com. Haga clic en el enlace que permite localizar los vendedores autorizados Hoover para encontrar el vendedor más cercano, o marque el 1-800-944-9200 para escuchar un mensaje indicando la dirección de los vendedores autorizados Hoover® (sólo en ee. Uu.) O para hablar con un representante de atención al cliente (de 8 am a 7 pm, hora estándar del este, de lunes a viernes).

POR FAVOR, NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.

¡SALVAGUARDIAS IMPORTANTES! ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Al usar un aparato eléctrico, observe siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, CHOQUES ELÉCTRICOS O LESIONES:

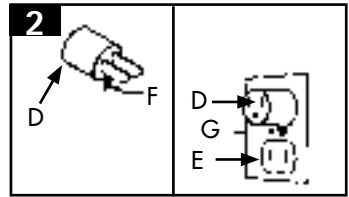
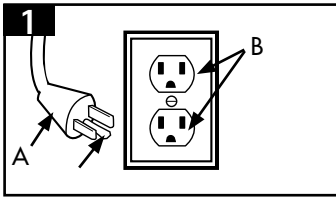
- Ensamble completamente el producto antes de hacerlo funcionar.
- Opere el limpiador a vapor únicamente con la tensión que se especifica en la etiqueta de datos en la parte posterior de la fregona a vapor.
- No deje el aparato sin supervisión cuando esté enchufado. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo esté usando y antes de limpiarlo o darle mantenimiento.
- No use este aparato en lugares al aire libre ni en superficies húmedas.
- No use para calentar espacios.
- No sumerja en agua.
- No permita que esta máquina se use como un juguete. No está diseñada para que lo utilicen niños de 12 años y menos. Se debe prestar especial atención cuando este producto es usado cerca de los niños. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños lejos del producto y no permita que los niños coloquen los dedos u otros objetos en ninguna abertura.
- No utilice ningún cable prolongador con este producto.
- No manipule el enchufe ni la fregona a vapor con las manos mojadas. No haga funcionar la fregona a vapor sin calzado.
- No coloque las manos ni los pies bajo la fregona a vapor mientras esté funcionando, ya que la unidad alcanza altas temperaturas y puede provocar quemaduras.
- Utilice únicamente sobre superficies planas y horizontales. No utilice la fregona a vapor en paredes, encimeras o ventanas.
- Para protegerse contra el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja la fregona a vapor en agua ni en ningún otro líquido.
- Use el producto sólo como se describe en este manual. Use sólo los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No use este aparato con un cordón o enchufe dañados. Si el aparato no está funcionando adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie o se dejó caer dentro del agua, llévelo a un Centro de servicio antes de continuar usándolo.
- No tire del cordón ni traslade el aparato jalando del cordón, ni tampoco lo use como manija; no cierre la puerta cuando el cordón está atravesado ni tire de este alrededor de bordes o esquinas filosos. No coloque el producto sobre el cordón. No haga funcionar el aparato encima del cordón. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cordón. Para desenchufarlo, sujete el enchufe, no el cordón.
- No introduzca objetos en las aberturas. No use si alguna de las aberturas está bloqueada.
- Mantenga el cabello, las ropas sueltas, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas.
- Mantenga el cabello, las ropas sueltas, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas.
- Apague todos los controles antes de desenchufar el aparato.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Cuando no esté en uso no coloque el limpiador sobre escaleras o muebles, ya que esto puede causar lesiones o daños.
- Para evitar quemaduras o lesiones, no aplique vapor directamente sobre personas o animales.

- Utilice únicamente agua para llenar el tanque de agua limpia. No utilice ningún tipo de producto químico o aditivo en el tanque de agua limpia.
- No abra la tapa del llenado de agua mientras esté utilizando la fregona a vapor.
- No agregue productos desincrustantes, aromáticos, alcohólicos, soluciones limpiadoras, perfumes, aceites ni ningún otro producto químico al agua que se utiliza en este aparato, ya que esto puede dañar la unidad o hacer que su uso sea peligroso. Si bien esta fregona a vapor está diseñada para agua del grifo, para aumentar la eficacia del vapor y evitar la acumulación de minerales, se puede utilizar agua destilada para llenar la fregona a vapor.
- No utilice la fregona a vapor en un espacio cerrado lleno de vapor proveniente de pintura con base de aceite, solventes de pintura, algunas sustancias antipolilla, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos.
- Mientras esté en uso, nunca invierta el aparato ni lo utilice sobre su costado.
- Permita que la fregona a vapor se enfríe durante un tiempo suficiente antes de quitar la almohadilla de microfibra.
- Antes de limpiar la fregona a vapor, desenchufe el cable del tomacorriente y límpielo con un trapo seco o húmedo. No vierta agua ni utilice alcohol, benceno o solvente de pintura sobre la unidad.
- No use en áreas donde pueda haber líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina.
- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada. Vea “Instrucciones de conexión a tierra”.
- Nunca utilice la fregona a vapor sin la almohadilla de microfibra colocada.
- No limpie sobre tomacorrientes eléctricos de piso.
- No utilice la fregona a vapor sobre cuero, muebles o pisos pulidos con cera, telas sintéticas, terciopelo u otros materiales delicados y sensibles al vapor.
- Use únicamente con el desinfectante Multi-Purpose de Hoover® o el limpiador All-Purpose de Hoover®.
- No haga funcionar la fregona a vapor sin agua en el tanque de agua limpia.
- **ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos o daño reproductivo. **LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE USAR EL PRODUCTO.**

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de desperfecto o falla, la conexión a tierra ofrece un circuito de menor resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de choque eléctrico. Este aparato tiene un cordón con un conductor de conexión a tierra del equipo (C) y un enchufe de conexión a tierra (A). El enchufe debe estar enchufado en una toma de corriente (B) adecuada correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

PELIGRO: La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Consulte a un electricista calificado o al personal de mantenimiento si no está seguro de que la toma de corriente está conectada a tierra en forma adecuada. No modifique el enchufe suministrado con el aparato; si no calza en la toma de corriente, haga que un electricista calificado instale una toma de corriente adecuada. Este aparato es apto para uso en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe de conexión a tierra similar al enchufe (A) que se ilustra en el diagrama. Si no se dispone de una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada, se puede usar un adaptador temporal (D) para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos (E). El adaptador temporal debe utilizarse únicamente hasta que un electricista calificado pueda instalar una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada (B). La oreja, patilla o dispositivo similar rígido de color verde (F) que sale del adaptador debe conectarse a una conexión a tierra permanente (G), como la tapa de la caja de una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada.



Cuando se use el adaptador, debe mantenerse en su lugar con un tornillo de metal. **NOTA:** En Canadá, el Código Eléctrico Canadiense (Canadian Electrical Code) no permite el uso de adaptadores temporales.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Guarde la máquina en un lugar seco. No la exponga a temperaturas de congelamiento.
- Cuando el vapor esté activado, no permita que el artefacto rocíe un mismo lugar durante un período de tiempo prolongado, ya que esto puede provocar daños a la superficie.
- Nunca utilice la fregona a vapor sin la almohadilla de microfibra colocada.
- Nunca deje la fregona a vapor en un mismo lugar o sobre una superficie durante ningún período de tiempo cuando la bomba esté encendida y el vapor esté activado.

1

Ensamblado

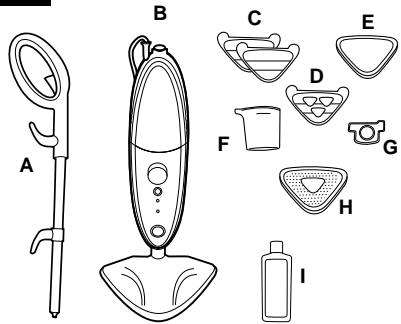
CONTENIDO DE LA CAJA

- A. Mango
- B. Cuerpo del trapeador a vapor (tanque de agua limpia y tanque de solución colocados)
- C. Almohadilla de limpieza de microfibra (x2)
- D. Hard Floor Microfiber Pad
- E. Deslizador para alfombras
- F. Taza medidora
- G. Filtro de agua dura (colocado previamente en el limpiador a vapor; quite el tanque delantero para dejar expuesto el filtro)
- H. Base de enfriamiento
- I. Desinfectante multipropósito de Hoover® Multi-Purpose de 8 onzas

Retire todas las piezas de la caja e identifique cada artículo que se muestra.

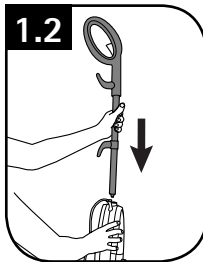
Asegúrese de ubicar todas las piezas antes de eliminar el embalaje.

1.1



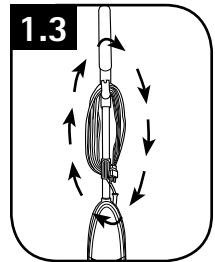
COLOCACIÓN DEL MANGO

- Inserte el mango en el cuerpo principal (1.2). Presione firmemente hasta que se escuche un chasquido.



ALMACENAJE DE LA CUERDA

- Enrouler le cordon autour des crochets pour le ranger facilement (1.3). Fixer l'extrémité avec la fiche au cordon.



2 Cómo usar

DESCRIPCIÓN DE LA ASPIRADORA

1. Mango
- . Gancho superior para el cable
3. Gancho inferior para el cable
4. Cable de alimentación
5. TANQUE DE AGUA LIMPIA
6. Botón de encendido
7. Cabezal de piso
8. Gatillo liberador de vapor
9. Tanque de solución
10. Dial selector de control de limpieza
11. Luz indicadora de alimentación eléctrica
Luz azul = Unidad encendida
12. Luz indicadora de vapor listo
Luz verde = Limpiador a vapor listo
Luz apagada = Tanque calentándose

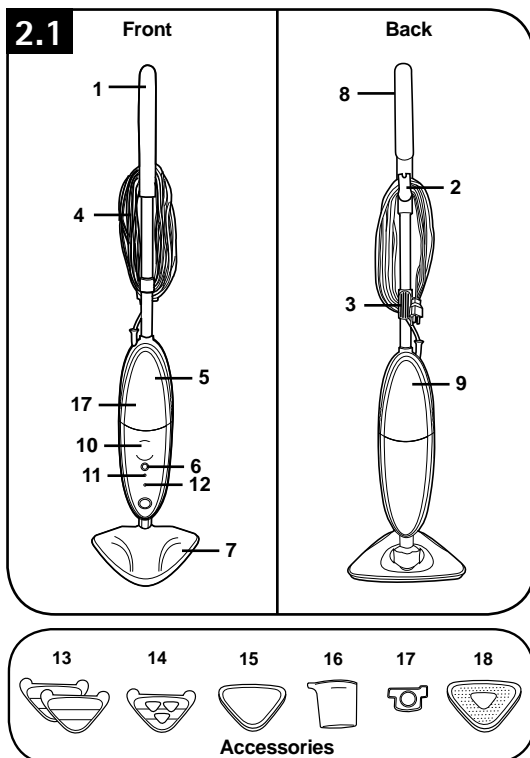
Accesorios

13. Almohadilla de microfibra para superficies múltiples (2)
14. Almohadilla de microfibra para pisos duros
15. Deslizador para alfombras
16. Taza medidora
17. Filtro de agua dura (colocado previamente en el limpiador a vapor, quitar el tanque delantero para dejar expuesto el filtro)
18. Cooling Base

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Número de modelo: WH20200

Potencia de entrada: AC 120V / 60Hz / 12A



ANTES DE COMENZAR A LIMPIAR

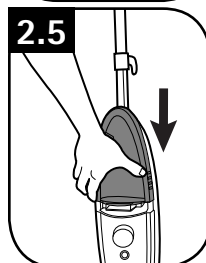
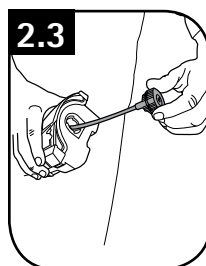
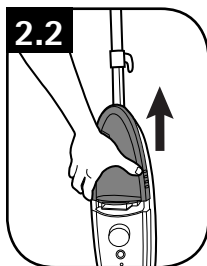
LLENADO DEL TANQUE DE AGUA LIMPIA

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones personales, desenchufe el limpiador a vapor cuando lo esté armando.

No use agua caliente ni hirviendo para llenar el tanque de agua limpia.

- Retire el tanque de agua limpia (2.2) ubicado en el FRENTE de la fregona a vapor.
- Haga girar la tapa en sentido antihorario para quitarla (2.3).
- Llene el tanque de agua con 500 ml de agua. Utilizando la taza medidora que se proporciona, llene dos veces hasta la marca de 250 ml que se indica, y vierta el agua en el tanque (2.4). Vuelva a colocar la tapa del agua y gire en sentido horario hasta que esté ajustada firmemente.
- Asegúrese de que el filtro de agua dura esté en su lugar (vea 3.5).
- Deslice el tanque de agua limpia hacia abajo e insértele en su lugar (2.5).



COLOCACIÓN DE LA ALMOHADILLA DE LIMPIEZA DE MICROFIBRA

⚠ ADVERTENCIA ⚠

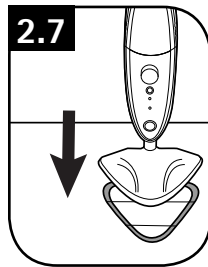
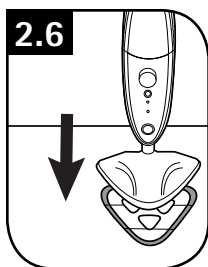
Para reducir el riesgo de lesiones personales, desenchufe el limpiador a vapor cuando conecte los accesorios.

• IMPORTANTE •

Nunca use el trapeador a vapor sin la almohadilla de limpieza de microfibra correctamente colocada en el cabezal de piso.

Para desinfectar

- Para obtener los beneficios óptimos de desinfección, utilice la "Almohadilla de microfibra para pisos duros", que incluye los recortes (2.6).
- Coloque la "Almohadilla de microfibra para pisos duros" en el piso (lado blanco hacia arriba).
- Coloque el producto sobre la almohadilla, verificando que el cabezal del trapeador cubra toda la almohadilla (2.6). El gancho y bucle en la parte inferior del cabezal del trapeador sujetará la almohadilla en su lugar.



Para limpieza general

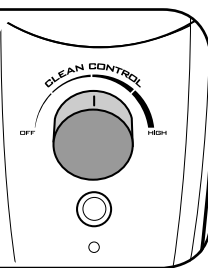
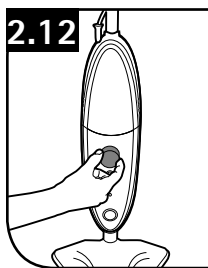
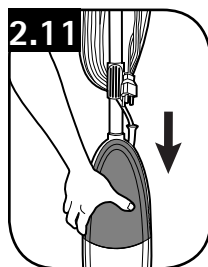
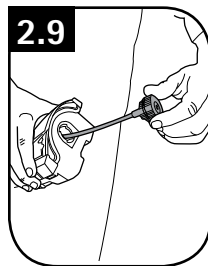
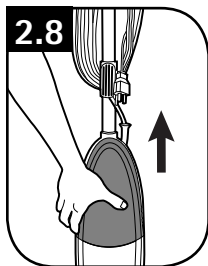
- Utilice la "Almohadilla de microfibra para superficies múltiples" (2.7).
- Coloque la "Almohadilla de microfibra para superficies múltiples" en el piso (lado blanco hacia arriba).
- Coloque el producto sobre la almohadilla, verificando que el cabezal del trapeador cubra toda la almohadilla (2.6). El gancho y bucle en la parte inferior del cabezal del trapeador sujetará la almohadilla en su lugar.

LLENADO DEL TANQUE DE SOLUCIÓN

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones personales, desenchufe el limpiador a vapor cuando llene el limpiador a vapor.

- Quite el tanque de solución de la parte posterior del limpiador a vapor (2.8).
- Haga girar la tapa en sentido antihorario para quitarla (2.9).
- NO MEZCLE EL DESINFECTANTE MULTIPURPOSE de HOOVER® NI EL LIMPIADOR MULTIPURPOSE DE HOOVER® CON NINGUNA OTRA SOLUCIÓN DE LIMPIEZA.
- Llene el tanque con 300 ml del desinfectante Multi-Purpose de Hoover® o limpiador Multi-Purpose de Hoover® que se recomienda. Utilizando la taza medidora que se proporciona, llene dos veces hasta la marca de 150 ml que se indica, y vierta la solución en el tanque. Vuelva a colocar la tapa y gire en sentido horario (2.10) hasta que esté ajustada firmemente.
- Deslice el tanque de solución hacia abajo e insértelo en su lugar (2.11).
- Ahora puede desinfectar o limpiar según lo necesite haciendo girar el dial selector de control de limpieza (2.12) hasta la configuración que se desee, lo que dispensará automáticamente el desinfectante o limpiador al presionar el gatillo. Gire a la posición "Off" (apagado) si no se desea utilizar desinfectante Multi-Purpose de Hoover® o limpiador Multi-Purpose de Hoover®.



⚠ ADVERTENCIA ⚠

Use únicamente con el desinfectante Multi-Purpose de Hoover® o el limpiador All-Purpose de Hoover®.

LIMPIEZA AL VAPOR DE PISOS DUROS

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Nunca deje el trapeador a vapor en un solo lugar de una superficie durante un período de tiempo prolongado, con una almohadilla de limpieza de microfibra húmeda o mojada colocada, dado que esto puede dañar la superficie del piso.

Su trapeador a vapor sólo se debe usar en pisos de baldosas, linóleo o madera plastificada. No lo use en pisos de laminado.

Para reducir el riesgo de lesiones personales, desenchufe el limpiador a vapor cuando coloque los accesorios.

No limpie sobre tomacorrientes eléctricos de piso.

No haga funcionar la fregona a vapor sin agua en el tanque de agua limpia.

No utilice la unidad ni presione el gatillo si no hay agua en el tanque.

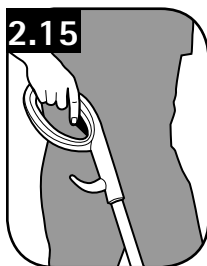
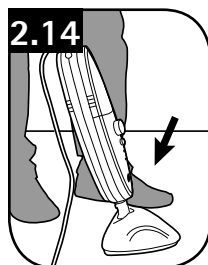
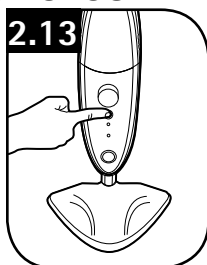
• IMPORTANTE •

Nunca use el trapeador a vapor sin la almohadilla de limpieza de microfibra correctamente colocada en el cabezal de piso.

- Coloque la almohadilla de microfibra. Enchufe el aparato y presione el botón de encendido del limpiador a vapor (2.13).
- En aproximadamente 30 segundos, la unidad estará lista para producir vapor. Una vez que esté lista para producir vapor, el indicador verde de "vapor listo" se iluminará.
- Para reclinar el limpiador a vapor coloque el pie en el cabezal de piso e incline el mango (2.13).
- Para producir vapor apriete el gatillo (2.14).
- Mueva el trapeador a vapor lentamente hacia atrás y adelante por el piso (2.19) prestando especial atención a las áreas con alto nivel de tráfico.

Para desinfectar

- Gire el dial selector de control de limpieza a HIGH (Alto).
- Siga las instrucciones para la limpieza a vapor de pisos duros.
- Haga al menos 4 pasadas por la misma área a una velocidad media, y permita que se seque.



USO EN ALFOMBRAS

⚠ ADVERTENCIA ⚠

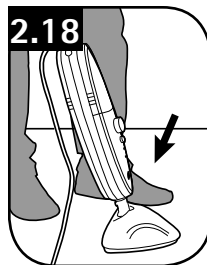
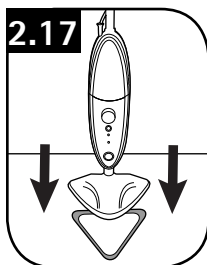
No limpie sobre tomacorrientes eléctricos de piso.

No utilice la unidad ni presione el gatillo si no hay agua en el tanque.

• IMPORTANTE •

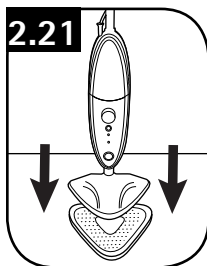
Cuando use en alfombras, verifique siempre que la almohadilla de limpieza de microfibra se encuentre correctamente colocada en el cabezal de piso.

- Verifique que la almohadilla de microfibra para superficies múltiples esté colocada. Enchufe el artefacto y presione el botón de encendido del limpiador a vapor.
- Coloque el limpiador a vapor en el deslizador para alfombras (2.17).
- En aproximadamente 30 segundos, la unidad estará lista para producir vapor. Una vez que esté lista para producir vapor, el indicador verde de "vapor listo" se iluminará.
- Para reclinar el limpiador a vapor coloque el pie en el cabezal de piso e incline el mango (2.18).
- Para producir vapor apriete el gatillo (2.19).
- Mueva el trapeador a vapor lentamente hacia atrás y adelante por el piso (2.20) prestando especial atención a las áreas con alto nivel de tráfico.



DESPUÉS DE USAR EL LIMPIADOR A VAPOR / USO DE LA BASE DE ENFRIAMIENTO

- Después de usar el trapeador de pisos y para evitar dañar a sus pisos, desenchufe y coloque el trapeador a vapor en la base de enfriamiento (2.21) hasta que el producto se enfríe. Una vez el limpiador a vapor enfriado, remueva la almohadilla de vapor y siga las instrucciones "Cómo limpiar" en la sección dedicada a las almohadillas de microfibra en la página 11, para evitar los hongos y el moho.



3 Mantenimiento

Familiarícese con estas tareas domésticas de mantenimiento, ya que el uso y cuidado correctos de su trapeador a vapor asegurará una prolongada eficacia de limpieza.

Toda tarea de servicio debe ser realizada por un representante de servicio autorizado.

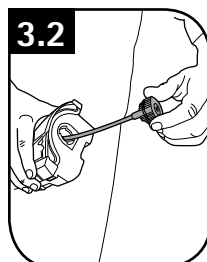
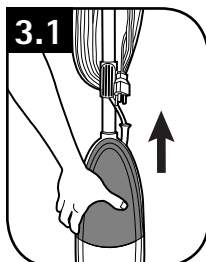
TANQUE DE AGUA LIMPIA

• IMPORTANTE •

Deje que el limpiador a vapor se enfríe por completo antes de realizar cualquier servicio de mantenimiento o verificación de problemas.

Cómo vaciar

- Remove the clean water tank located on the front side of Steam Mop (3.1).
- Haga girar la tapa en sentido antihorario para quitarla (3.2).
- Vacíe cualquier exceso de agua en el fregadero, vuelva a colocar la tapa de agua y coloque nuevamente en el limpiador a vapor (3.3).



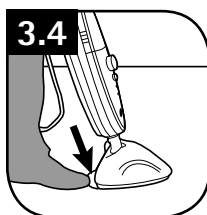
ALMOHADILLA DE MICROFIBRA

• IMPORTANTE •

Deje que el limpiador a vapor se enfríe por completo antes de realizar cualquier servicio de mantenimiento o verificación de problemas.

Cómo quitar

■ Pise sobre la lengüeta expuesta, ubicada en la parte posterior de la almohadilla de limpieza de microfibra (3.4). Levante el trapeador a vapor de la almohadilla de microfibra para quitarla.



Cómo limpiar

• IMPORTANTE •

Nunca use blanqueador o suavizante de telas para lavar la almohadilla de limpieza de microfibra.

- Lavar a máquina en agua "CALIENTE". Siempre use detergente.
- Para mejores resultados, deje secar sobre una superficie plana.

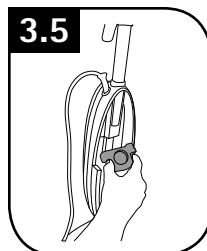
FILTRO DE AGUA DURA

Cuándo substituir

• IMPORTANTE •

La condición del filtro afecta el rendimiento de su artefacto. Verifique y cambie el filtro (según el nivel de uso). No opere el limpiador a vapor sin el filtro de agua dura en su sitio.

- Para ubicar los filtros de agua dura, retire el tanque de agua limpia en la parte DELANTERA del limpiador a vapor.
- Su artefacto está equipado con un filtro de agua dura. Si vive en una zona donde hay agua dura, el filtro se decolorará/oscurecerá con el tiempo. Según la dureza del agua y/o la frecuencia del uso, el filtro se debería cambiar cada 18 meses (3.5). Póngase en contacto con un representante de servicio al cliente de HOOVER® llamando al 1-800-944-9200 para obtener detalles sobre los repuestos: Nro. de pieza 440001633.



4 Almacenaje

- Desenchufe el cable eléctrico y desconecte el suministro de alimentación eléctrica.
- Coloque el limpiador a vapor en la base de enfriamiento y deje enfriar.
- Vacíe el agua que quede en el tanque y limpie la superficie exterior con un trapo seco. Deje secar.
- Vuelva a instalar el tanque de agua, vuelva a colocar en la base de enfriamiento para evitar daños al piso y guarde en posición vertical.
- Dejar solución sin usar en el tanque de solución no afectará el desempeño

5 Solución de problemas

UTILICE LA GUÍA DE DETECCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS COMO PRIMER PASO PARA RESOLVER CUALQUIER PROBLEMA QUE SE PRESENTE.

Toda tarea de servicio debe ser realizada por un representante de servicio autorizado.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

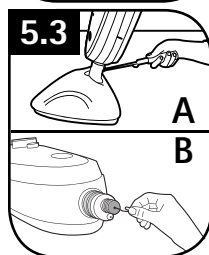
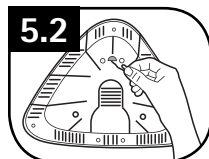
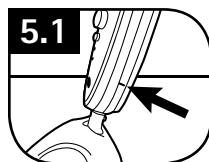
Para reducir el riesgo de lesiones personales: desenchufe el trapeador a vapor antes de realizar tareas de mantenimiento, y deje que se enfríe.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
El trapeador a vapor no funciona	1. Es posible que la unidad no esté correctamente enchufada en el tomacorriente.	1. Verifique que el enchufe esté bien colocado.
	2. Es posible que el tomacorriente no funcione correctamente; verifique el fusible o disyuntor, o consulte a un electricista.	2. Verifique el fusible o disyuntor en la casa. Reemplace el fusible o restablezca el disyuntor en la casa.
	3. Es posible que el cable de alimentación esté dañado.	3. Si el cable está dañado, haga que un representante de servicio autorizado lo reemplace.
El trapeador a vapor no produce vapor	1. Es posible que el tanque de agua limpia esté vacío.	1. Por favor consulte la sección de "Limpieza del tanque de agua limpia" – página 7.
	2. Es posible que el tanque de agua no esté colocado correctamente.	2. Por favor consulte la sección de "Limpieza del tanque de agua limpia" – página 7.
	3. Es posible que el filtro de agua esté obstruido y sea necesario reemplazarlo.	3. Revise el filtro de agua, y límpielo o reemplácelo.
	4. El protector térmico puede apagar la bomba si se intenta hacer funcionar la unidad antes de que se ilumine el indicador de vapor.	4. Desenchufe la unidad y permita que se enfríe.
	5. Es posible que la vía de vapor esté bloqueada.	5. Por favor consulte la sección de "Para despejar bloqueos" a continuación – página 13.
La almohadilla de limpieza de microfibras no recoge la suciedad	1. Es posible que la almohadilla de limpieza ya esté saturada de suciedad, y necesite limpieza.	1. Limpie o reemplace por una almohadilla limpia. Por favor consulte la sección de "Almohadilla de limpieza de microfibras".

PARA DESPEJAR BLOQUEOS

Hay una pequeña abertura en la parte inferior del reborde que rodea el perímetro de la parte posterior del limpiador a vapor. Esta abertura es un escape de vapor (5.1), en caso de que la vía principal de vapor se bloquee. Si comienza a salir vapor de esta abertura, usted debe:

- Apagar el limpiador a vapor y desenchufarlo.
- Dejar que se enfríe por completo.
- Quitar la almohadilla de limpieza de microfibra e inspeccionar la abertura de vapor en la parte inferior de la boquilla para ver si hay bloqueos. Si se puede observar un bloqueo, use un objeto pequeño y delgado tal como un mondadientes para intentar despejar el bloqueo.
- Si la vía de vapor sigue bloqueada, quite el tornillo en la parte posterior del tubo (5.2) que va hasta la boquilla.
- Una vez que se quita el tornillo, se puede quitar la boquilla tirando directamente hacia abajo y hacia fuera del cuerpo principal del limpiador a vapor.
- Después de quitar la boquilla, examine el pequeño orificio en el extremo del tubo que se extiende desde el limpiador a vapor. Utilizando un objeto delgado tal como un mondadientes intente despejar el bloqueo.
- Si la vía de vapor sigue bloqueada, lleve el producto a un representante de servicio autorizado de Hoover. Vea la sección "Servicio" – página 12.



6 Servicio

Para obtener un servicio aprobado de Hoover® y piezas genuinas de Hoover®, encuentre el Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover® (depositario) más cercano:

- Consultando las Páginas amarillas en la sección "Aspiradoras – uso" doméstico.
- Visite nuestro sitio web en hoover.com (clientes estadounidenses) o hoover.ca (clientes canadienses). Siga el enlace del centro de servicio para encontrar el centro de servicio más cercano.
- Para que le informen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio, llame al 1-800-944-9200. No envíe su aspiradora a Hoover®, Inc., Company en Glenwillow para realizar el servicio. Esto sólo provocará demoras.

Si necesita recibir más ayuda:

Para hablar con un representante de atención al cliente, llame al 1-800-944-9200; de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este. Siempre identifique su aspiradora por el número de modelo completo al solicitar información o realizar pedidos de piezas.

(Opere el limpiador a vapor únicamente con la tensión que se especifica en la etiqueta de datos en la parte posterior del trapeador a vapor.)

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.

7 Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

(Para uso doméstico)

QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA

Si se utiliza y mantiene conforme al uso normal en una casa de familia según las instrucciones del Manual del Proprietario, su aparato HOOVER® y conjunto de manguera están garantizados contra defectos originales en materiales y mano de obra durante dos años completos a partir de la fecha de compra (el "Período de garantía"). Durante el Período de Garantía, Hoover® le proporcionará gratuitamente, como se describe en esta garantía, la mano de obra y las piezas necesarias para corregir cualquier defecto en los productos comprados en los Estados Unidos, en una tienda situada en una base militar de los EE. UU. y en Canadá.

CÓMO HACER UN RECLAMO EN VIRTUD DE LA GARANTÍA

Si este producto no se ajusta a las condiciones garantizadas, llévelo a un Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover® junto con el comprobante de compra. Para que le informen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio, llame al: 1-800-944-9200 o visite Hoover® en Internet, en hoover.com. (clientes estadounidenses) o hoover.ca (clientes canadienses). Si necesita asistencia adicional o información sobre esta Garantía o la disponibilidad de los centros de servicio de garantía, llame al 1-800-944-9200, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este.

QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA

Esta garantía no cubre: el uso del producto con cualquier fin comercial (como servicios de limpieza, mantenimiento y de alquiler de equipos), el mantenimiento inadecuado del producto, los daños provocados por el uso indebido, caso fortuito, hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos que excedan del control de Hoover®, acciones u omisiones del propietario, uso fuera del país en que el producto fue comprado inicialmente y reventa del producto por parte del propietario original. Esta garantía no cubre el retiro del producto, la entrega, el transporte ni las visitas a domicilio.

Esta garantía no se aplica a los productos comprados fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de una tienda situada en una base militar de los EE. UU. ni fuera de Canadá. Esta garantía no cubre los productos comprados a una parte que no sea un minorista, concesionario o distribuidor autorizados de los productos de Hoover®.

OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES

Esta Garantía no es transferible ni puede cederse. Esta Garantía se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del estado de Ohio. El Período de Garantía no se prorrogará en función de ningún reemplazo o reparación realizados en virtud de esta Garantía.

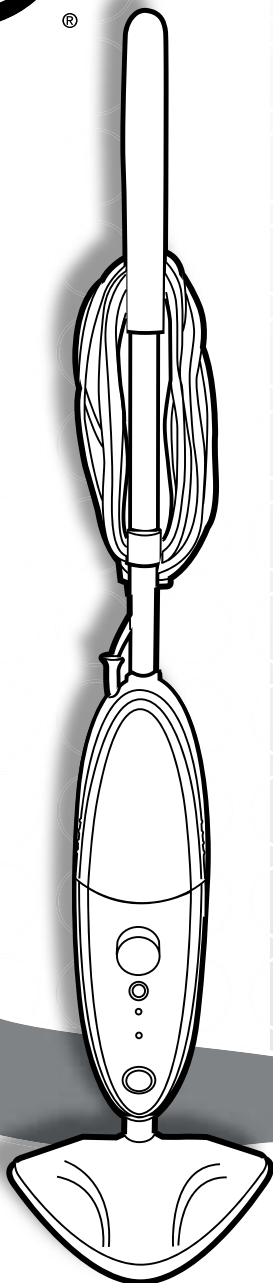
ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA Y EL ÚNICO RECURSO QUE HOOVER® PROPORCIONA. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, QUEDAN EXCLUIDAS. HOOVER NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O MEDIATO DE NINGÚN TIPO O NATURALEZA CON RESPECTO AL PROPIETARIO O A CUALQUIER PARTE QUE REALICE UN RECLAMO A TRAVÉS DEL PROPIETARIO, YA SEA QUE SE BASE EN RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O RESPONSABILIDAD CIVIL OBJETIVA POR LOS PRODUCTOS, O EMERGENTE DE CUALQUIER OTRA CAUSA. Algunos estados no permiten la exclusión de los daños mediatos, por lo cual es posible que la exclusión mencionada no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos; es posible que, además, tenga otros derechos que varían de un estado a otro.



GUIDE D'UTILISATION

Instructions d'utilisation et d'entretien

Enhanced Clean™ disinfecting* steam mop



⚠ IMPORTANT ⚠

**LIRE CES INSTRUCTIONS
ATTENTIVEMENT AVANT
D'UTILISER L'ASPIRATEUR.**

Vous avez des questions ou des inquiétudes? Veuillez appeler le service à la clientèle au 1 800 9449200 du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h (HNE).

**VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE
PRODUIT AU MAGASIN.**

**L'UTILISATION DE CE
PRODUIT À DES FINS
COMMERCIALES
INVALIDE LA PRÉSENTE
GARANTIE.**

hoover.com

*Sur des surfaces dures non poreuses, si utilisé avec la solution désinfectante à usages multiples de Hoover^{MD} conformément au guide d'utilisation.

©2011 Techtronic Floor Care
Technology Limited. Tous droits
réservés. #961145002 ID102309-R0

Merci d'avoir choisi un produit HOOVER^{MD}.

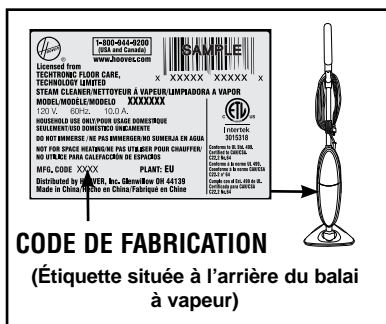
Veillez inscrire les numéros de modèle et de série COMPLETS dans les espaces fournis à cet effet

MODÈLE _____

CODE DE FABRICATION _____

Conseil: Il est recommandé de joindre votre reçu de caisse au guide de l'utilisateur, car une vérification de la date d'achat peut être effectuée avant toute réparation couverte par la garantie de votre produit HOOVER^{MD}.

N'oubliez pas d'enregistrer votre produit en ligne, à l'adresse Hoover.com, ou par téléphone, au 1-800-944-9200. Visiter le Hoover.com pour visualiser une vidéo présentant les instructions d'assemblage et d'entretien.



CODE DE FABRICATION
(Étiquette située à l'arrière du balai à vapeur)



Visiter Hoover.com pour obtenir des instructions vidéo à propos de cet appareil.

Contenu

Consignes de sécurité importantes	3
Assemblage	6
Contenu de l'emballage	6
Fixer le manche	6
Cordon et rangement	6
Utilisation	7
Description du nettoyeur vapeur	7
Avant de commencer le nettoyage	7
Remplir le réservoir d'eau propre	7
Fixation du filtre nettoyant en microfibrés	8
Retrait et remplissage du réservoir de solution	8
Nettoyage à la vapeur de planchers à surface dure	9
Utilisation sur la moquette	10
Après l'utilisation du nettoyeur vapeur / utilisation de la base refroidissante	10
Entretien	11
Réservoir d'eau propre	11
Tampon nettoyant en microfibrés	11
Filtre à eau dure	11
Rangement	12
Dépannage	12
Élimination des obstructions	13
Service	13
Garantie	14

Pour obtenir de l'assistance :

visitez notre site web à l'adresse www.hoover.ca. Cliquez sur le lien du localisateur de marchands autorisés Hoover^{MD} pour trouver le marchand le plus près de chez vous, ou composez le 1 800 944 9200 pour écouter un message indiquant les adresses des marchands autorisés Hoover^{MD} (é.-U. Seulement) ou pour parler à un représentant du service à la clientèle (de 8 h à 19 h, hne, du lundi au vendredi).

VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

RANGER ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Durant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours respecter les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE AU MINIMUM LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :

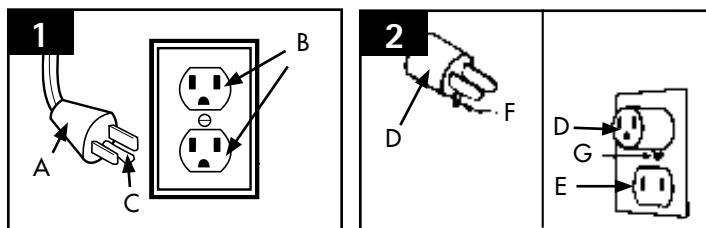
- Assembler complètement avant l'utilisation.
- Operate Steamer only at voltage specified on data label on back of cleaner.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher quand il n'est pas utilisé et avant d'en faire l'entretien.
- Ne pas utiliser sur des surfaces mouillées. Ne pas exposer à la pluie. Ranger à l'intérieur.
- Ne pas utiliser pour chauffer.
- Ne pas immerger.
- Pour éviter les blessures, les brûlures ou les dommages, tenir le produit hors de la portée des enfants, et ne pas leur permettre de toucher l'appareil pendant son fonctionnement ou avant qu'il ait complètement refroidi, ou de placer leurs doigts ou des objets dans les ouvertures.
- Ne pas utiliser de rallonge avec ce produit.
- Ne pas manipuler la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées. Ne pas utiliser l'appareil sans porter de chaussures.
- Ne pas placer les mains ou les pieds sous l'appareil lorsqu'il est en marche, car il devient très chaud et risque de provoquer des brûlures.
- Utiliser uniquement sur des surfaces planes horizontales. Ne pas utiliser le balai à vapeur sur les murs, sur les comptoirs ou sur les fenêtres.
- Afin d'éviter les risques de chocs électriques, ne pas immerger le balai à vapeur dans l'eau ou tout autre liquide.
- L'appareil doit être utilisé seulement comme indiqué dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires et les produits recommandés par le fabricant.
- Ne pas tirer l'appareil par le cordon, ne pas se servir du cordon comme poignée, ne pas fermer de portes sur le cordon et ne pas contourner des coins ou des rebords tranchants avec le cordon. Éviter de faire rouler l'appareil sur le cordon. Tenir le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil, mais plutôt sur la fiche.
- Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures.
- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les orifices sont obstrués.
- Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures.
- Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Être très prudent pendant l'utilisation dans les escaliers. Lorsqu'il n'est pas utilisé, ne pas placer l'appareil dans les escaliers ou sur un meuble, ce qui pourrait causer des blessures ou des dommages.
- Pour éviter les brûlures ou les blessures, ne pas diriger le jet de vapeur directement vers une personne ou un animal.

- N'utiliser que de l'eau pour remplir le réservoir d'eau propre. Ne pas verser de produits ou d'agents chimiques dans le réservoir d'eau propre.
- Ne pas retirer le capuchon de sécurité du réservoir pendant l'utilisation du balai à vapeur.
- Ne pas ajouter de solutions de détartrage, de produits aromatisés ou alcoolisés, de solutions de nettoyage, de parfums, d'huiles ou d'autres produits chimiques à l'eau utilisée avec l'appareil, car ils risquent d'endommager l'appareil ou de nuire à son utilisation sécuritaire. Bien que le balai à vapeur soit conçu pour être utilisé avec l'eau du robinet, pour accroître l'efficacité de la vapeur et pour éviter l'accumulation de minéraux, vous pouvez remplir le réservoir d'eau distillée.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des espaces clos où abondent des vapeurs émises par de la peinture à l'huile, des diluants à peinture, des apprêts antimite, de la poussière inflammable ou d'autre vapeur explosive ou toxique.
- Ne jamais retourner l'appareil lorsqu'il est en marche ou l'utiliser lorsqu'il repose sur son flanc.
- Permettre à l'appareil de refroidir suffisamment avant de retirer le tampon en microfibres.
- Avant de nettoyer l'appareil, le débrancher de la prise de courant; le nettoyer à l'aide d'un chiffon sec ou humide. Ne pas verser d'eau ou d'alcool, de benzène ou de diluant à peinture sur l'appareil.
- Ne pas utiliser dans des endroits où des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, peuvent être présents.
- Ne brancher cet appareil qu'à une prise correctement mise à la terre. Voir la section « Consignes de mise à la terre ».
- Ne jamais utiliser le balai à vapeur sans le tampon en microfibres.
- Ne pas nettoyer au-dessus de prises électriques sur le plancher.
- Ne pas utiliser l'appareil sur du cuir, des meubles ou des planchers cirés, des tissus synthétiques ou des tissus délicats en velours ou sensibles à la vapeur.
- N'utiliser que la solution désinfectante à usages multiples de HooverMD ou le nettoyant tout usage de Hoover^{MD}.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau propre.
- **MISE EN GARDE** : Cet appareil contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer ou, entraîner des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

CONSIGNES DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défectuosité ou de bris, la mise à la terre fournit un espace de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Cet appareil est doté d'un cordon muni d'un conducteur de mise à la terre de l'équipement (C) et d'une fiche de mise à la terre (A). La fiche doit être branchée dans une prise appropriée (B) adéquatement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

AVERTISSEMENT: Un branchement inadéquat du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque de choc électrique. Si vous n'êtes pas certain si la prise est correctement mise à la terre, consulter un électricien ou un technicien qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil. Si la fiche ne convient pas à la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié. Cet appareil est conçu pour être utilisé sur un circuit d'un calibre nominal de 120 volts et est doté d'une fiche de mise à la terre qui ressemble à la fiche (A) illustrée. Un adaptateur temporaire (D) peut être utilisé pour brancher cette fiche à une prise bipolaire (E) si une prise adéquatement mise à la terre n'est pas disponible. L'adaptateur temporaire ne doit être utilisé que jusqu'à ce qu'une prise adéquatement mise à la terre (B) soit installée par un électricien qualifié. La patte rigide ou le taquet de couleur verte ou autre élément semblable (F) lié à l'adaptateur doit être branché à une masse permanente (G) comme un couvercle de boîte à prises adéquatement mis à la terre. Chaque fois qu'un adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place par une vis en métal. Remarque : Au Canada, l'usage d'un adaptateur temporaire n'est pas permis par le Code canadien de l'électricité.



MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGES :

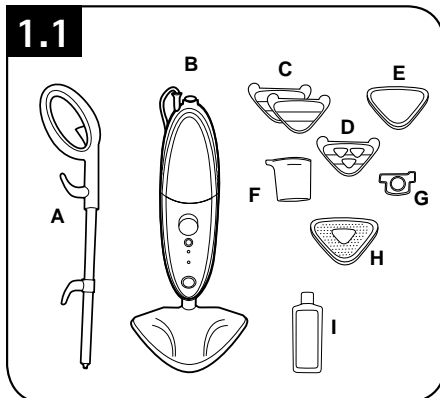
- Ranger dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil à des températures de gel..
- Lorsque la vapeur est en fonction, ne pas laisser l'appareil pulvériser longtemps au même endroit, car cela pourrait endommager la surface.
- Ne jamais utiliser le balai à vapeur sans le tampon en microfibras.
- Ne jamais laisser le balai à vapeur au même endroit ou sur toute surface pendant de longues périodes de temps lorsque la pompe est en marche et que la vapeur est activée.

1 Assemblage

CONTENU DE L'EMBALLAGE

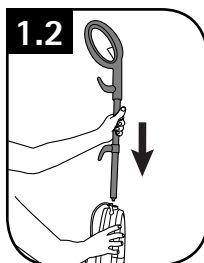
- A. Poignée
- B. Corps du balai à vapeur (réservoir d'eau propre et réservoir de solution fixés)
- C. Tampon en microfibras pour surfaces multiples (x2)
- D. Tampon en microfibras pour planchers durs
- E. Patin à moquette
- F. Tasse à mesurer
- G. Filtre à eau dure (pré-assemblé dans le nettoyeur vapeur, retirer du réservoir pour exposer le filtre)
- H. Base refroidissante
- I. Désinfectant à usages multiples de Hoover^{MD} (8 oz)

- Retirer toutes les pièces de l'emballage.
- Avant d'éliminer les matériaux d'emballage, s'assurer qu'aucune des pièces illustrées ne manque.



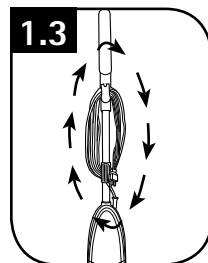
FIXER LE MANCHE

- Insérer la poignée dans le corps de l'appareil (1.2). Appuyer fermement jusqu'au clic.



CORDON ET RANGEMENT

- Ranger le cordon dans le guide du cordon pour qu'il ne vous gêne pas lorsque vous passez l'aspirateur (1.3).



2 Utilisation

DESCRIPTION DU NETTOYEUR VAPEUR

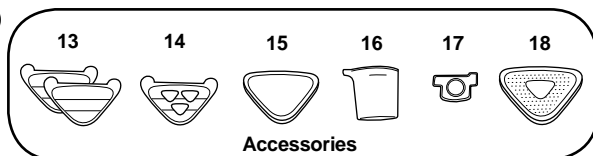
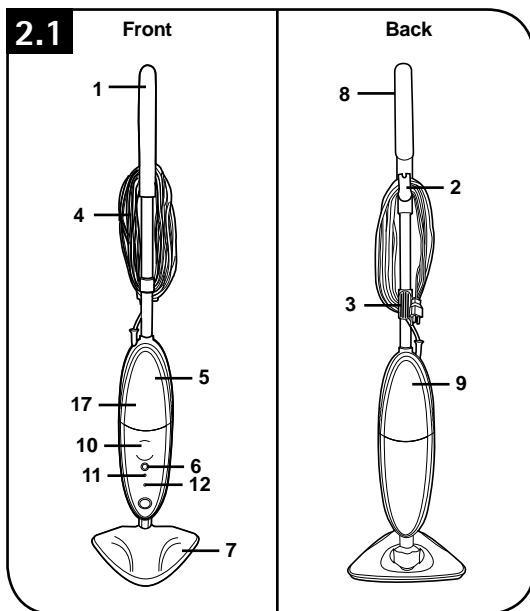
1. Poignée
2. Crochet à cordon supérieur
3. Crochet à cordon inférieur
4. Cordon d'alimentation
5. Réservoir de solution propre
6. Commutateur d'alimentation Marche/Arrêt (On/Off)
7. Tête pour plancher
8. Déclencheur de vapeur
9. Réservoir de solution
10. Clean Control Dial
11. Témoin de fonctionnement
Lumière bleue = appareil en marche
12. Voyant indiquant que la vapeur est prête
- Lumière verte = nettoyeur vapeur prêt
- Aucune lumière = chauffage du réservoir

Accessoires

13. Tampon en microfibras pour surfaces multiples (2)
14. Tampon en microfibras pour planchers durs
15. Patin à moquette
16. Tasse à mesurer
17. Filtre à eau dure (pré-assemblé dans le nettoyeur vapeur, retirer du réservoir pour exposer le filtre)
18. Base refroidissante

FICHE TECHNIQUE

Numéro de modèle : WH20200
Alimentation électrique : AC 120V / 60Hz / 12A



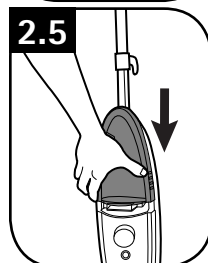
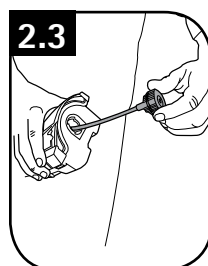
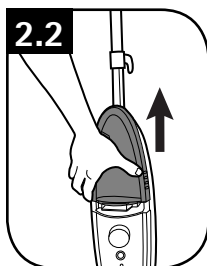
AVANT DE COMMENCER LE NETTOYAGE

REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU PROPRE

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Pour réduire les risques de blessures, débrancher le nettoyeur vapeur lors de l'assemblage de l'appareil. Ne pas utiliser d'eau chaude ou bouillante pour remplir le réservoir d'eau propre.

- Retirer le réservoir d'eau propre (2.2) à l'AVANT du balai à vapeur.
- Tourner le capuchon dans le sens antihoraire pour le retirer (2.3).
- Verser 500 ml d'eau dans le réservoir. Verser deux fois 250 ml d'eau dans la tasse à mesurer fournie, et incorporer l'eau dans le réservoir (2.4).
- Remettre le capuchon en place et tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien fixé. S'assurer que le filtre à eau dure est en place (3.5).
- Insérer le réservoir d'eau propre et le fixer en place (2.5).



FIXATION DU FILTRE NETTOYANT EN MICROFIBRES

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

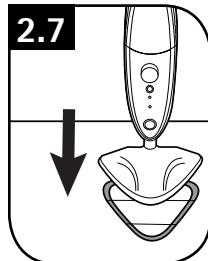
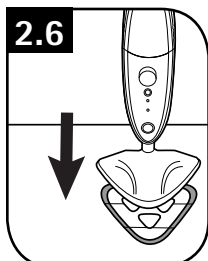
Pour réduire les risques de blessures, débrancher le nettoyeur vapeur lors de l'assemblage des accessoires.

• IMPORTANT •

Ne jamais utiliser le balai à vapeur sans que le tampon nettoyant en microfibres soit adéquatement fixé à la tête du balai.

Pour désinfecter

- Pour optimiser l'effet de la solution désinfectante, utiliser le « tampon en microfibres pour planchers durs », sur lequel sont pratiquées des incisions (2.6).
- Déposer le « tampon en microfibres pour planchers durs » sur le sol (côté blanc vers e haut).
- Placer le produit au-dessus du tampon en s'assurant que la tête du balai couvre entièrement le tampon (2.6). La bande velcro au bas de la tête du balai retient le tampon en place.



Nettoyage général

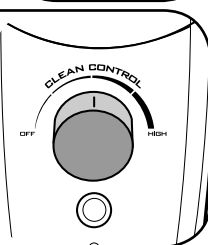
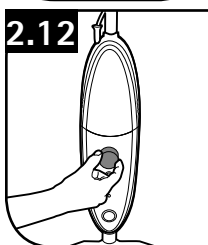
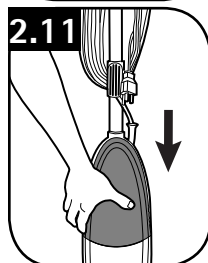
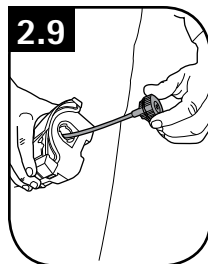
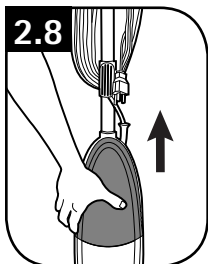
- Utiliser le « tampon en microfibres pour surfaces multiples » (2.7).
- Déposer le « tampon en microfibres pour surfaces multiples » sur le sol (côté blanc vers le haut).
- Placer le produit au-dessus du tampon en s'assurant que la tête du balai couvre entièrement le tampon (2.7). La bande velcro au bas de la tête du balai retient le tampon en place.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR À SOLUTION

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Pour réduire les risques de blessures, débrancher le nettoyeur vapeur lors du remplissage de l'appareil.

- Retirer le réservoir de solution du côté du nettoyeur vapeur (2.8).
- Tourner le capuchon dans le sens antihoraire pour le retirer (2.9).
- NE PAS MÉLANGER LA SOLUTION DÉSINFECTANTE À USAGES MULTIPLES DE HOOVER^{MD} OU LE NETTOYANT TOUT USAGE DE HOOVER^{MD} AVEC D'AUTRES SOLUTIONS DE NETTOYAGE
- Verser 300 ml de solution désinfectante à usages multiples de Hoover^{MD} ou de nettoyeur tout usage de Hoover^{MD} recommandé dans le réservoir. Verser deux fois 150 ml de solution dans la tasse à mesurer fournie, et incorporer la solution dans le réservoir. Remettre le capuchon en place et tourner dans le sens horaire (2.10) jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
- Insérer le réservoir et le fixer en place (2.11).
- Il est maintenant possible de désinfecter ou de nettoyer sur demande en tournant le cadran (2.12) jusqu'au réglage voulu, ce qui distribue automatiquement la solution lorsque l'on appuie sur le déclencheur. Tourner à la position « off » si l'on ne veut pas distribuer de solution Hoover^{MD}.



⚠ AVERTISSEMENT ⚠

N'utiliser que la solution désinfectante à usages multiples de Hoover^{MD} ou le nettoyeur tout usage de Hoover^{MD}.

NETTOYAGE À LA VAPEUR DE PLANCHERS À SURFACE DURE

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Ne jamais laisser le balai à vapeur longtemps au même endroit lorsqu'un tampon nettoyant en microfibrilles humide ou mouillé y est fixé, car cela pourrait endommager le plancher.

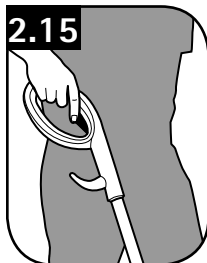
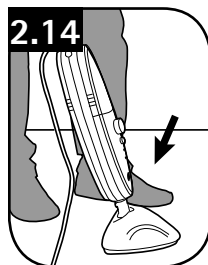
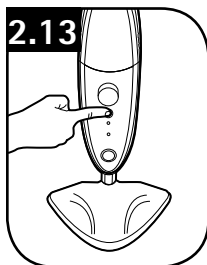
Your Steam Mop should only be used on tiles, linoleum or sealed wood flooring. If used on wax flooring, you may experience loss of glossiness.

Pour réduire les risques de blessures, débrancher le nettoyeur vapeur lors de l'assemblage des accessoires.

Ne pas nettoyer au-dessus de prises électriques sur le plancher.

Ne pas utiliser l'appareil s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau propre.

Ne pas utiliser l'appareil ou ne pas appuyer sur la gâchette s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir.



• IMPORTANT •

Ne jamais utiliser le balai à vapeur si le tampon nettoyant en microfibrilles n'est pas adéquatement fixé à la tête du balai.

- S'assurer que le tampon nettoyant en microfibrilles est bien fixé. Brancher l'appareil et appuyer sur l'interrupteur du nettoyeur vapeur (2.13).
- L'appareil sera prêt à produire de la vapeur après un délai approximatif de 30 secondes. Dès que la vapeur est prête à être produite, le voyant vert s'allumera.
- Pour incliner le nettoyeur vapeur, poser le pied sur la partie du balai qui se trouve sur le plancher et faire basculer la poignée (2.14).
- Pour produire de la vapeur, presser le déclencheur (2.15).
- Déplacer lentement le balai à vapeur vers l'arrière et l'avant sur le plancher (2.16) en faisant particulièrement attention aux endroits très passants.

Pour désinfecter

- Régler le cadran de commande de nettoyage à la position HIGH.
- Suivre les instructions de nettoyage pour planchers durs.
- Passer au moins 4 fois à allure moyenne au même endroit et laisser sécher à l'air.

UTILISATION SUR LA MOQUETTE

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

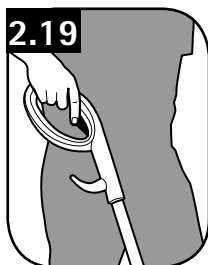
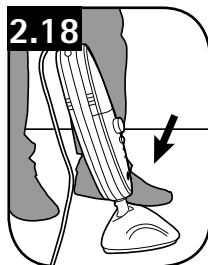
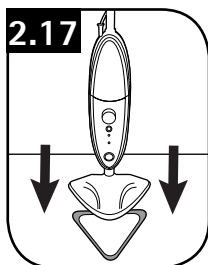
Ne pas nettoyer au-dessus de prises électriques sur le plancher.

Do not use unit or press the trigger with no water in the tank.

• IMPORTANT •

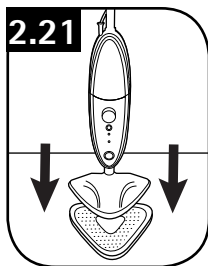
Lors de l'utilisation sur les moquettes, toujours s'assurer que le tampon nettoyant en microfibres est bien fixé à la tête du balai.

- S'assurer que le tampon nettoyant en microfibres est bien fixé. Brancher l'appareil et appuyer sur l'interrupteur du nettoyeur vapeur.
- L'appareil sera prêt à produire de la vapeur après un délai approximatif de 30 secondes. Dès que la vapeur est prête à être produite, le voyant vert s'allumera.
- Placer le nettoyeur vapeur dans le patin à moquette (2.17).
- Pour incliner le nettoyeur vapeur, poser le pied sur la partie du balai qui se trouve sur le plancher et faire basculer la poignée (2.18).
- Pour produire de la vapeur, presser le déclencheur (2.19).
- Déplacer lentement le balai à vapeur vers l'arrière et l'avant sur le plancher (2.20) en faisant particulièrement attention aux endroits très passants.



APRÈS L'UTILISATION DU NETTOYEUR VAPEUR / UTILISATION DE LA BASE REFROIDISSANTE

- Après l'utilisation du balai à vapeur et pour éviter d'endommager les planchers, débrancher l'appareil et le placer dans la base refroidissante (2.21) jusqu'à ce qu'il refroidisse. Une fois que le balai à vapeur a refroidi, retirer le tampon et suivre les instructions de nettoyage de la page 11 pour éviter la formation de moisissures.



3 Entretien

Il est important de se familiariser avec ces tâches d'entretien ménager, car une utilisation et des soins adéquats assureront l'efficacité continue du nettoyeur du balai à vapeur.

Tout entretien nécessitant un démontage autre que pour le nettoyage doit être effectué par un technicien qualifié en réparation d'électroménagers.

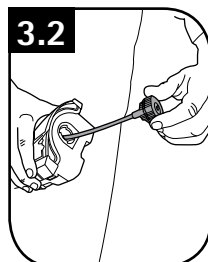
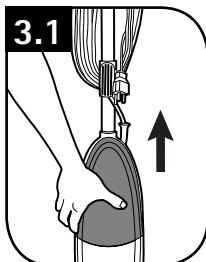
RÉSERVOIR D'EAU PROPRE

• IMPORTANT •

Laisser le nettoyeur vapeur refroidir entièrement avant d'effectuer tout entretien ou toute vérification de dépannage.

Nettoyage

- Retirer le réservoir d'eau propre du devant du balai à vapeur (3.1).
- Tourner le capuchon dans le sens antihoraire pour le retirer (3.2).
- Vider tout excédent d'eau dans l'évier, replacer le capuchon et retourner au nettoyeur vapeur (3.3).



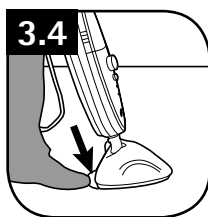
TAMPON NETTOYANT EN MICROFIBRES

• IMPORTANT •

Laisser le nettoyeur vapeur refroidir entièrement avant d'effectuer tout entretien ou toute vérification de dépannage.

Comment retirer

■ Poser le pied sur la languette exposée située à l'arrière du tampon nettoyant en microfibres (3.4). Enlever le balai à vapeur du tampon en microfibres pour le retirer.



Comment le nettoyer

• IMPORTANT •

Ne jamais utiliser de javellisant ou d'assouplisseur au cours du lavage des tampons nettoyants en microfibres.

- Lavable à la machine au réglage « tiède ».
- Toujours utiliser un détergent doux.
- For best care results, lay flat to dry.

FILTRE À EAU DURE : Remplacement

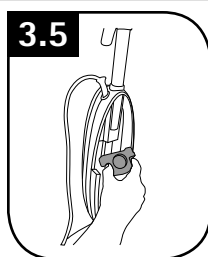
• IMPORTANT •

L'état du filtre affecte le rendement de l'appareil.

Vérifier et changer le filtre (selon le degré d'utilisation).

Ne pas utiliser l'appareil sans le filtre à eau dure.

- Pour repérer les filtres à eau dure, retirer le réservoir d'eau propre à l'AVANT du balai à vapeur.
- L'appareil est doté d'un filtre à eau dure. En zone d'eau dure, le filtre se décolore ou deviendra foncé avec le temps. Selon la dureté de l'eau ou la fréquence d'utilisation, le filtre devrait être changé tous les 18 mois (3.5). Communiquer avec un représentant du service à la clientèle de HOOVER^{MD} au 1-800-944-9200 pour obtenir des renseignements sur le remplacement : pièce no 440001633.



4 Storage

- Débrancher le cordon d'alimentation et fermer l'interrupteur.
- Placer le nettoyeur vapeur dans la base refroidissante et laisser refroidir.
- Vider l'eau résiduelle du réservoir et nettoyer la surface externe à l'aide d'un linge sec. Les laisser sécher.
- Installer de nouveau le réservoir d'eau, replacer l'appareil dans la base refroidissante pour ne pas endommager le plancher et entreposer en position debout.
- La présence de solution non utilisée dans le réservoir ne nuira pas au rendement de l'appareil.

5 Dépannage

SI UN PROBLÈME MINEUR SURVIENT, IL EST HABITUELLEMENT POSSIBLE DE LE RÉSOUDRE FACILEMENT SI LA CAUSE EST DÉTERMINÉE À L'AIDE DE LA LISTE CI DESSOUS.

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.

▲ AVERTISSEMENT ▲

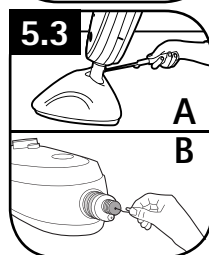
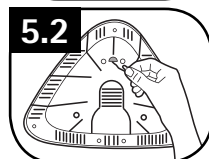
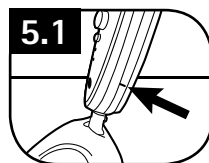
Pour réduire les risques de blessures – débrancher le balai à vapeur avant d'en faire l'entretien et le laisser refroidir.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	CAUSE POSSIBLE
Le balai à vapeur ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'appareil peut ne pas être branché correctement dans la prise électrique. 2. La prise électrique peut ne pas fonctionner correctement; vérifier le fusible ou le disjoncteur, ou consulter un électricien. 3. Le cordon d'alimentation peut être endommagé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. S'assurer que le cordon est bien entré dans la prise. 2. Vérifier le fusible ou le disjoncteur à la maison. Remplacer le fusible ou remettre en place le disjoncteur à la maison. 3. Si le cordon est endommagé, le faire remplacer par un représentant de service autorisé.
Le balai à vapeur ne produit pas de vapeur	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réservoir d'eau propre peut être vide. 2. Le réservoir d'eau peut ne pas être fixé correctement. 3. Le filtre à eau peut être bouché et doit être remplacé. 4. Le protecteur thermique peut désactiver la pompe si vous tentez d'utiliser l'appareil avant que le l'indicateur de vapeur s'allume. 5. Le conduit de vapeur peut être obstrué. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Consulter la section « Nettoyage du réservoir d'eau propre » – page 7. 2. Consulter la section « Nettoyage du réservoir d'eau propre » – page 7. 3. Inspecter le filtre à eau et le nettoyer ou le remplacer. 4. Débrancher l'appareil et le laisser refroidir. 5. Consulter la section « Élimination des obstructions » ci-dessous – page 13.
Le tampon nettoyant en microfibres ne ramasse pas la saleté	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le tampon nettoyant peut être déjà saturé de saleté et doit être nettoyé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyer ou remplacer avec un nouveau tampon. Consulter la section « Tampon nettoyant en microfibres ».

ÉLIMINATION DES OBSTRUCTIONS

Il y a une petite ouverture vers l'extrémité de la bordure qui fait le tour du périmètre derrière le nettoyeur vapeur. Cette ouverture est un conduit de sortie de la vapeur (5.1), au cas où le conduit principal s'obstrue. Si la vapeur commence à sortir par cette ouverture, il faut :

- Fermer le nettoyeur vapeur et le débrancher.
- Le laisser complètement refroidir.
- Retirer le tampon nettoyant en microfibres et inspecter le conduit de vapeur situé au bas de la buse pour repérer les obstructions. Si une obstruction est visible, utiliser un petit objet mince, comme un cure-dent, pour tenter de la retirer (5.2).
- Si le conduit de vapeur est toujours obstrué, retirer la vis située à l'arrière du tube (5.3, A) relié à la buse.
- Une fois la vis retirée, la buse peut être enlevée en la tirant vers le bas, hors du corps du nettoyeur vapeur.
- Après le retrait de la buse, examiner le petit trou à l'extrémité du tube sortant du nettoyeur vapeur. À l'aide d'un objet mince, comme un cure-dent, tenter de retirer l'obstruction (5.3, B).
- Si le conduit de vapeur est toujours obstrué, apporter le produit chez un représentant de service Hoover. Consulter la section « Service » – page 13.



6 Service

Pour obtenir du service autorisé Hoover^{MD} et des pièces Hoover^{MD} d'origine, trouver l'atelier de service garanti autorisé (dépôt) le plus près de chez vous. Pour ce faire :

- Consulter les Pages jaunes à la rubrique « Aspirateurs domestiques ». OU
- Visiter notre site Web www.hoover.com (aux États-Unis) ou www.hoover.ca (au Canada). Cliquer sur le lien « Service à la clientèle » pour connaître l'adresse du Centre de service le plus près de chez vous.
- Composer le 1-800-944-9200 pour écouter un message indiquant les adresses des Centres de service autorisés. Prière de ne pas envoyer votre aspirateur à Hoover^{MD}, Inc. à Glenwillow, en Ohio, pour qu'il soit réparé. Cela n'entraînera que des délais supplémentaires.

Si vous avez besoin d'autres renseignements :

Pour parler avec un représentant du service à la clientèle, composer le 1-800-944-9200 du lun. au ven. de 8 h à 17 h (HNE). Toujours identifier l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Étiquette située à l'arrière du balai à vapeur)

VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

(Usage domestique)

ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

Votre produit HOOVER^{MD} est garanti pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le Guide de l'utilisateur, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de deux ans à compter de la date d'achat (la « Période de garantie »). Pendant la Période de garantie, Hoover^{MD} fournira, sans frais supplémentaires, les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise en bon état de fonctionnement de tout produit acheté aux États-Unis, au Canada ou par l'intermédiaire du Programme d'échanges militaires américain.

COMMENT PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si ce produit ne fonctionne pas comme annoncé, l'apporter à un atelier de service garanti autorisé Hoover, accompagné de la preuve d'achat. Pour accéder à un service d'aide automatique donnant la liste des centres de service autorisés, composer le 1 800 944-9200 OU visiter Hoover^{MD} sur Internet à hoover.com (clients aux États-Unis) ou à hoover.ca (clients au Canada). Pour de plus amples renseignements ou pour toute question sur la présente garantie ou sur l'emplacement des différents centres de service garanti, téléphoner au 1-800-944-9200, du lun. au ven. de 8 h à 19 h (HNE). Au Canada, communiquer avec Hoover Canada

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas : toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel) tampons y filtre ; l'entretien inadéquat du produit; les dommages liés à une utilisation inadéquate, à des cas fortuits ou catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Hoover^{MD} ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire du produit; toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement, et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport ou la

réparation à domicile du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés : hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions); hors du Programme d'échanges militaires américain; hors du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés chez un tiers autre qu'un détaillant, marchand ou distributeur autorisé de produits Hoover^{MD}.

AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La Période de garantie ne peut pas être prolongée par quelque réparation ou remplacement que ce soit exécuté en vertu de la présente garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS FOURNIS PAR HOOVERMD. HOOVERMD DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. HOOVERMD NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTS DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PARTOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTEUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs; par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.